

Kapitel sind deshalb gut einzeln zu lesen; die Lektüre „am Stück“ stößt dagegen manchmal auf.

Das sehr ausführliche Inhaltsverzeichnis orientiert sich am (deutschen, westlichen) juristischen Fachvokabular. Die hier erweckte Vermutung von Ähnlichkeiten bestätigt der Text jedoch nicht. Die Verwendung der deutschen Bezeichnungen (Verfahrensmaßstäbe, Gewohnheitsrecht, Prozessrecht), auch im Text, muss kritisch hinterfragt werden.

Heuser ist bekannt dafür, eine dezidierte eigene Meinung zu haben, was nach Jahrzehnten der Beschäftigung mit der chinesischen Rechtskultur sein gutes Recht ist. Im „Grundriss“ findet aber jegliche Auseinandersetzung mit oder wenigstens die Nennung der gegenteiligen Ansichten überhaupt nicht statt, obwohl der Autor den Diskurs kennt und beispielsweise Zhang Jinfan mit seinen zahlreichen Belegen für das Recht vor der Zhou-Dynastie zitiert. Gleichzeitig setzt Heuser den Beginn der Rechtsquellen auf die Westliche Zhou-Zeit fest (S. 15). Heuser kennt und zitiert die diversen Ausgrabungen (z. B. Shuihudi, Yunmeng-Grotten), die es erlauben, das chinesische Recht immer weiter zurück zu datieren. Einen kurzen Überblick und eine zeitliche Einordnung der Funde, was die Lektüre für Nicht-Fachleute erleichtern würde, gibt es bedauerlicherweise nicht. Stattdessen findet sich auf Seite 71 eine Liste der Dynastien seit der Qin, wie sie in besserer Formatierung Bestandteil jedes allgemeinen Lexikons ist.

Heuser ist Vertreter des „Legismus“ bzw. der Legisten. Manche Sinologen (z. B. Konrad Wegmann) und Juristen (Günter Stratenwerth) sowie jüngere VertreterInnen des Unterrichts des chinesischen Rechts (Britta Buermann, Göttingen) folgen ihm hier. Dennoch konnten sich die Legisten (mittelalterliche Anhänger des Römischen Rechts im Gegensatz zum Kanonischen Recht) gegenüber den Legalisten (Legalismus) für das chinesische Recht nicht durchsetzen: Ein gutes Zehntausend von google-Einträgen für die Legisten gegenüber dem

60fachen für Legalisten (und Legalismus) in China verdeutlicht dies. Dass er diesbezüglich eine Minderheitsmeinung vertritt, findet bei Heuser allerdings keine Erwähnung.

Dem interessierten Laien wird nach wie vor die „Einführung in die chinesische Rechtskultur“ empfohlen – Amazon bietet gebrauchte Exemplare. Der „Grundriss“ bietet nichts entscheidend Neues; für seinen Inhalt ist der Band zu teuer.

Astrid Lipinsky

Barbara Mittler: A Continuous Revolution. Making Sense of Cultural Revolution Culture

Cambridge, MA: Harvard University Asia Center, 2012. 502 S., 54,00 EUR

Despite the suffering and sacrifices many Chinese experienced during the Cultural Revolution (CR), propaganda art has enjoyed a revival in China since the mid-1980s: revolutionary songs were remade, new editions of the model works sold, and Mao's image again adorns paintings, magazines, and talismans.

In “A Continuous Revolution”, Barbara Mittler, professor at the Institute of Chinese Studies of the University of Heidelberg, addresses this “central contradiction” thoroughly, which has been overlooked by many previous studies.

In order to understand the “longue durée” of what she calls “Cultural Revolution Culture” (CRC), Mittler explores the production and reception, before- and afterlife as well as global repercussions of propaganda art. In the introduction, she challenges the predominant assumption of the Cultural Revolution as a coherent period dating from 1966 to 1976, which has been often described as a phase of cultural stagnation and total state control over artistic production. Conversely, she argues that the development of CRC is a “continuous revolution”, which “drew on the past and the foreign and then marched forward in its own distinctive style.”

Between 2000 and 2004, Mittler interviewed 40 contemporaries (mainly from urban areas), many of whom have been sent-down youths. She juxtaposes their individual experiences with an analysis of the various types of CRC. The analysis of these experiences is divided into three main parts: sounds, words, and images.

The first part on sounds examines model works and revolutionary songs. Mittler highlights the paradox that even though the model works were constantly played, acted, sung and adapted, the CR is often considered to be a period with "no music". While acknowledging that such notions stem in part from the extreme state control over music during the CR, Mittler addresses the political function behind the silencing or the overall condemnation of the CR. She links the concept of political control over music to its long tradition in Imperial China rather than dating its origins to the CR. She argues that "MaoMusic" only gains meaning if it is compared against popular art. Mittler illustrates that the model works are based on foreign music, refuting the common myth that the CR negated any foreign musical influences. In studying the history of Chinese opera and its reform, she shows that revolutionary opera was developed out of Chinese traditional opera. She argues that Chinese traditional music was "redeveloped rather than destroyed" during the CR. Chapter two traces the roots of revolutionary songs to older foreign music pieces, most prominently "The Internationale". Showing that the "Red Songs", for example Cui Jian's song "Yiwu Suoyou", again derive from foreign influences, Mittler argues that the CR successfully created a hybrid "New Chinese Music" by melting Chinese traditional and foreign influences with own characteristics.

Part Two examines the written words of the CR: chapter three focuses on the adaptation of the "Three Character Classic". During the "Anti-Confucius Campaign," renditions of the Confucian school primer were massively

spread. These new slogans took on the classical form, but substantially changed its meaning. "In order to criticize, you have to understand the original," Mittler cites one of the interviewed contemporaries. As in the case of music, she argues that parts of the Confucian heritage were perpetuated while others were destroyed. She thus challenges the notion of a post-CR "Confucius revival of a long-lost tradition", arguing that large parts of this heritage had never completely vanished. Additionally, she reconstructs that rewriting, editing and censoring existing texts for political purposes has been applied in China long before the CR and the CCPs rule.

In chapter four, Mittler explores reasons for the influence and longevity of Mao Zedong Thought. Describing how "The Foolish Old Man Who Moved Mountains" was turned into a mythical Maoist legend, she argues that the Mao cult resembles ancient Chinese tales. Mao Zedong Thought and especially "The Little Red Book" therefore constitute a kind of "Revolutionary Canon" or "Red Classics". Citing various examples, she shows that quoting Mao serves as a ritual act based on the Chinese ancient tradition of worshipping by quoting. Once more, she stresses the continuities in modern Chinese cultural history, calling the treatment of the Confucian heritage during the CR "rather its norm, than its exception".

Putting the images of the CR in their global context, Mittler sets out to reconsider the visual experience of the CR in part three. She writes that they "build on the 'Socialist Internationale' [...] made use of a 'popular entertainment rationale' [...] [and] took on the functions of popular religion." Analyzing the power of Mao's image, she emphasizes that CRC was often propagated by "popular agency", refuting the assumption of it being merely a propaganda tool implemented from above.

The last chapter focuses on CR comics, which Mittler calls the "ultimate form of Cultural Revolution cultural production" as

they combine all elements of CRC. Comics were available almost everywhere for everyone, perfecting the ideas of “univalence of meaning” and “popularization”. According to Mittler, these concepts have their roots in the “May 4th Movement”, usually referred to as the most liberal period in modern Chinese history. While the movement remained elitist, the CRC succeeded in staying popular until the present day.

Mittler’s study is excellent in every aspect: her analyses are skillful and detailed, her style is vivid, the methodological and theoretical approach fresh, suiting the subject perfectly. Moreover, her treatment of the contemporaries’ voices is remarkable. She does not judge or rank the (mostly ambivalent and contradictory) individual experiences, but takes them equally seriously, making her work a great example of postcolonial history writing. The study is accompanied by an online database (<http://projects.zo.uni-heidelberg.de/continuousrevolution/>) where the reader can look at, watch, or listen to the discussed art works, bringing the “lived experience” of CRC back to life. “A Continuous Revolution” succeeds in rewriting the cultural history of the CR. In challenging the established periodization, Mittler meets her goal to pave the way “for a more comprehensive view of the Cultural Revolution, that acknowledges both its horrors and its pleasures, both its dictatorial and its democratic natures.”

Mascha Jacoby

Felix Wemheuer: Famine Politics in Maoist China and the Soviet Union

New Haven: Yale University Press, 2014.
344 S., 65,00 USD

Felix Wemheuers Buch versucht, die – gemessen an der Zahl der Opfer – verheerendsten Hungersnöte der Geschichte aufzuarbeiten. In einem Vergleich der Hungersnöte in der Sowjetunion von 1931–33 und in China von 1959–61 erklärt der

Autor, wie beide sozialistischen Regime lernten, mit Hungersnöten umzugehen und diese zukünftig zu verhindern. Seine These lautet, dass die Krisen durch die übertrieben ehrgeizige Politik der Regime ausgelöst wurden. Um ihre Rückständigkeit zu überwinden, initiierten die Regierungen in Moskau und Beijing Programme, die die Industrialisierung ihrer Länder vorantreiben sollten. In Anlehnung an Mao Zedongs Programm „Der große Sprung nach vorn“ bezeichnet Wemheuer die daraus resultierenden Hungersnöte als „Great Leap famines“. Da die Landbevölkerung am meisten unter den Konsequenzen dieser Politik zu leiden hatte, steht für ihn der Gegensatz zwischen Bauern und Staat im Zentrum des Interesses. Damit stellt er sich gegen Studien, die die Hungersnöte allein am persönlichen Machthunger Mao Zedongs festmachen (siehe bspw. Jasper Beckers „Hungry Ghosts: Mao’s Secret Famine“. New York: Free Press, 1996).

Wemheuers Buch ist in drei Abschnitte mit mehreren Kapiteln aufgeteilt. Der erste Teil vergleicht die historischen Umstände der Hungersnöte in der Sowjetunion (1931–33) und in China (1958–61) im Rahmen der dortigen Industrialisierungsprogramme. Im Kern geht es in diesem Abschnitt darum, dass sowohl in der Sowjetunion als auch in China der Landbevölkerung große Opfer abverlangt wurden, um Modernisierungsprozesse voranzubringen und die städtische Bevölkerung vor den schlimmsten Folgen der anschließenden Hungersnöte zu bewahren.

Der zweite Teil beschäftigt sich mit der Politisierung des Themas „Hunger“ in China zwischen 1949 und 1962. Kapitel drei zeigt dabei die Konflikte zwischen der Bauernschaft und der staatlichen Führung auf, während das folgende Kapitel die Radikalisierung dieser Konflikte in Form gewalttätiger Kampagnen gegen die Bauern darstellt. Hier greift Wemheuer sein Argument auf, dass die politische Führung in Beijing alles tat, um die Hungersnot von den Städten